

ርብቃም ልጅዋን ያዕቆብን እንዲህ አለችው። እነሆ፣ አባትህ ለወንድምህ ለዔሳው።

7	הַיְהוָה እግዚአብሔር	לְפָנַי -ለ-ፊት	וְאֶבְרָכְךָ -እና-ልባርክህ	וְאֶכְלֶה -እና-ልብላ	מִטְעַמֶּיךָ ጣፋጭ-ምግብ	לִי -ለ-እኔ	וְעֵשְׂתִּי -እና-አድርግ	צִיד አደን	לִי -ለ-እኔ	הַבְּיָמָה አምጣ
	H3068	H6440	H1288	H0398	H4303					H0935

לְפָנַי
-ለ-ፊት
מוֹתִי
ምቴ
[H4194](#) [H6440](#)

አደን አድነህ አምጣልኝ፣ ሳለሞትም በልጅ በእግዚአብሔር ፊት እንድባርክህ የጣፈጠ መብል አድርግልኝ ብሎ ሲነግረው ሰማሁ።

8	וַעֲתָה -እና-አሁን	בְּנִי ልጄ	שָׂמַע ሰማ	בְּקוֹלִי -በ-ድምጹ	לְאַשְׁרֵי -ለ-ያ	אֲנִי እኔ	מִצִּיּוֹן አዛዥ	אַתָּה (?)-አንተን
			H8085			H0589	H6680	H0853

አሁንም፣ ልጄ ሆይ፣ እኔ በማዝዝህ ነገር ሰማኝ፤

9	לְךָ ሂድ	נָא አባክህ	אַל- -ወደ	הֲצִיאַן -ያ-መንጋ	וְקַח- -እና-ውሰድ	לִי -ለ-እኔ	מִשֵּׁךְ -ከ-እዚያ	שָׁנִי ሁለት	גִּדְיִי ግልገሎች-የ	עֲזָרָתִי ፍየሎች	טְבוּ ጥሩ
		H4994	H0413	H6629	H3947		H8033	H8147	H1423	H5795	

וְאֶעֱשֶׂה
-እና-አድርግ
אֵת
(?)-እነሱን
מִטְעַמֶּיךָ
ጣፋጭ-ምግብ
לְאַבְרָם
-ለ-አባትህ
כְּאַשְׁרֵי
-እንደ-ያ
אַתָּה
ወደደ
[H0853](#) [H4303](#) [H0001](#) [H0157](#)

ወደ መንጋ ሂደህ ሁለት መልካካም ጠቦቶች አምጣልኝ፤ እነርሱንም ጣፋጭ መብል ለአባትህ እንደሚወደው አደርጋለሁ፤

10	וְהִבֵּאתָ -እና-ተመጣለህ	לְאַבְרָם -ለ-አባትህ	לְאַבְרָם -እና-ይበላል	כְּעֶבְרָא -በ-ምክንያት	אַשְׁרֵי ያ	יְבָרְכֶךָ ይባርክህ	לְפָנַי -ለ-ፊት	מוֹתִי ምቴ
	H0935	H0001	H0398	H5668		H1288	H6440	H4194

ለአባትህም፣ ሳይሞት እንዲባርክህ፣ ይበላ ዘንድ ታገባለታለህ።

11	וְנִאֲמַר -እና-አለ	יַעֲקֹב ያዕቆብ	אַל- -ወደ	רַבְּקָה ርብቃ	אִמּוֹ እናቱ	הֵן እነሆ	עֲשׂוּ ዔሳው	אֶחָי ወንድሜ	אִשׁ ሰው	וְאֶנְכִּי -እና-እኔ	אִשׁ ሰው	שָׁרָה ሰው
	H0559	H3290	H0413	H7259	H0517	H2005	H6215	H0251	H0376	H0595	H0376	H2509

ያዕቆብም ርብቃን እናቱን አለች። እነሆ ዔሳው ወንድሜ ጠጉራም ሰው ነው፣ እኔ ግን ለሰላሳ ነኝ፤

12	אִנִּי ምናልባት	יְמִשְׁנִי ይዳብሰኛል	אָבִי አባቴ	וְהִיטִי -እና-አሆናለሁ	בְּעֵינָיו -በ-ዓይኖቼ	כְּמִתְעַתֵּךְ -እንደ-አታላይ	וְהִבֵּאתִי -እና-አመጣለሁ	עָלַי -ለይ-እኔ	קְלָלָה ርግማን
	H0194	H4959	H0001	H1961		H8591	H0935		H7045

וְאֶ
-እና-አይ
בְּרַבְּכָה
በረከት
[H1293](#) [H3808](#)

ምናልባት አባቴ ቢዳሰሰኝ በፊቱ እንደሚዘብኩ እሆናለሁ፤ መርገምንም በላዬ አመጣለሁ፣ በረከትን አይደለም።

13	וְתֹאמַר -እና-አለችው	לִי -ለ-እሱ	אִמּוֹ እናቱ	עָלַי -ለይ-እኔ	קְלָלָתְךָ ርግማንህ	בְּנִי ልጄ	אֶת- -እና-አድርግ	וְלִי -ለ-እኔ	וְלִי -ለ-እኔ
	H0559		H0517		H7045	H0389	H8085	H3212	H3947

לִי
-ለ-እኔ

እናቱም አለችው። ልጄ ሆይ፣ መርገምህ በእኔ ላይ ይሁን፤ ቃሌት ብቻ ሰማኝ፤ ሂድና አምጣልኝ።

14	וְלִי -እና-ሂድ	וְנִאֲמַר -እና-ወሰደ	וְיָבֵא -እና-አመጣ	לְאַבְרָם -ለ-እናቱ	שְׂעֵרִים -እና-አደረገች	אִמּוֹ እናቱ	מִטְעַמֶּיךָ ጣፋጭ-ምግብ	כְּאַשְׁרֵי -እንደ-ያ	אֶת- ወደደ	אֲבִי አባቴ
	H3212	H3947	H0935	H0517		H0517	H4303		H0157	H0001

ዔደም አመጣ፣ ለእናቱም ሰጣት፤ እናቱም የጣፈጠውን መብል አባቱ እንደሚወደው አደረገች።

תְּבִיבָה	אֶתְּ	אֶשְׁרָא	תִּמְחַמְּתִי	לְהַנְדִּילִי	בְּנֵה	עֲשֵׂה	בְּגָדִי	אֶתְּ	רְבִקָּה	תִּקְרָא	15	
-በ-ቤት	-ከ-አሷ-ጋር	ያ	-ያ-ውድ	-ያ-ታላቁ	ልጅ	ዔሳው	ልብሶች-የ	(?)	ርብቃ	-እና-ወሰደች		
H0854						H6215		H0853	H7259	H3947		
							፡:תִּקְרָא	בְּנֵה	יַעֲקֹב	אֶתְּ	וַתִּלְבָּשׁ	
							-ያ-ታናሹን	ልጅ	ያዕቆብ	(?)	-እና-አለበሰች	
									H3290	H0853	H3847	

ርብቃም ከእርሱም ዘንድ በቤት የነበረችውን የታላቁን ልጅዋን የዔሳውን መልካሙን ልብስ አመጣች። ታናሹን ልጅዋን ያዕቆብንም አለበሰችው።

צִנְאוֹרַיִי	תִּקְרָא	וְעַל	יָדַי	עַל-	הַלְבִּישָׁה	הָעֵינַי	בְּגָדַי	עָרַתְּ	וְאֵת	16
አንገቱን	ለሰላሳ-ቦታ-የ	-እና-ላይ	እጆቼን	-ላይ	አለበሰች	-ያ-ፍየሎች	ግልገሎች-የ	ቆዳዎች-የ	-እና-(?)	
			H3027		H3847	H5795	H1423	H5785	H0853	

የጠቦቶችንም ለምድ በእጆቼና በለስላሳው አንገቱ ላይ አደረገች።

בְּנֵה	יַעֲקֹב	בִּי	עָשִׂה	אֶשְׁרָא	תִּקְרָא	אֶתְּ	הַמְטַמְּטֵמִי	אֶתְּ	תִּקְרָא	17
ልጅ	ያዕቆብ	-በ-እጅ	አደረገች	ያ	-ያ-እንጀራ	-እና-(?)	-ያ-ጣፋጭ-ምግብ	(?)	-እና-ሰጠች	
H3290	H3027				H3899	H0853	H4303	H0853	H5414	

የሠራችውን ጣፋጭ መብልና እንጀራውን ለልጅዋ ለያዕቆብ በእጅ ሰጠችው።

בְּנֵי	אֶתְּ	מִי	הַנְּיָנִי	וַיֵּאמֶר	אָבִי	וַיֵּאמֶר	אָבִי	אֶל-	וַיִּבֶא	18
ልጅ	አንተ	ማን	እነሆኝ	-እና-አለ	አባቱ	-እና-አለ	አባቱ	-ወደ	-እና-መጣ	
			H4310	H2009	H0559	H0001	H0559	H0001	H0413	H0935

ወደ አባቱም ገብቶ። አባቱ ሆይ አለው እርሱም። እነሆኝ፤ ልጄ ሆይ፣ አንተ ማን ነህ? አለ።

קֹמ-	אֵלַי	תְּבִיבָה	כִּאֲשֶׁר	עָשִׂיתִי	בְּכַדְךָ	עֲשֵׂה	אֶנְכִּי	אָבִי	אֶל-	יַעֲקֹב	וַיֵּאמֶר	19
ተነሥ	-ወደ-እኔ	ተናገርኸኝ	-እንደ-የ	አደረግሁ	በኩርህ	ዔሳው	እኔ	አባቱ	-ወደ	ያዕቆብ	-እና-አለ	
	H0413	H1696			H1060	H6215	H0595	H0001	H0413	H3290	H0559	
				፡:נִשְׁפָּט	תְּבִיבָה	בַּעֲבוּר	מִצִּידִי	וְאֶכְלֶהָ	שָׂכָה	בְּ	וַיִּחַ	
				ነፍሱ	ተባርኸኝ	-በ-ምክንያት	-ከ-አደኔ	-እና-ብላ	ተቀመጣ	አባክህ		
				H5315	H1288	H5668		H0398	H3427	H4994		

ያዕቆብም አባቱን አለው። የበኩር ልጅህ እኔ ዔሳው ነኝ፤ እንዳዘዘኸኝ አደረግሁ፤ ነፍሱን ትባርኸኝ ዘንድ ቀና በልና ተቀመጣ። ካደንሁትም ብላ።

כִּי	וַיֵּאמֶר	בְּנֵה	לְמַצָּא	מִתְּרַתְּ	הִנֵּה	מֵה-	בָּנִי	אֶל-	יַעֲקֹב	וַיֵּאמֶר	20
ምክንያቱም	-እና-አለ	ልጅ	-ለ-ማግኘት	ቸቦልክ	ይህ	ምን	ልጄ	-ወደ	ይሰሐቅ	-እና-አለ	
	H0559		H4672		H2088	H4100		H0413	H3327	H0559	
							፡:לְפָנַי	אֶלְהֵי	יְהוָה	תִּקְרָא	
							-ለ-ፊቴ	አምላክህ	እግዚአብሔር	አቅርቦልኛል	
							H6440	H0430	H3068		

ይሰሐቅም ልጄን። ልጄ ሆይ፣ እንዴት ፈጥነህ አገኘኸው? አለው። እርሱም። እግዚአብሔር አምላክህ ወደ እኔ ስለ አቀረበው ነው አለ።

עֲשֵׂה	בְּנֵה	הִנֵּה	הֵאֲמַתְּ	בְּנֵה	וַאֲמַנְתָּ	אֵלַי	יַעֲקֹב	אֶל-	יַעֲקֹב	וַיֵּאמֶר	21
ዔሳው	ልጅ	ይህ	-ያ-አንተ	ልጅ	-እና-ልዳብስህ	አባክህ	ቅረብ	ያዕቆብ	-ወደ	ይሰሐቅ	-እና-አለ
H6215		H2088			H4184	H4994	H5066	H3290	H0413	H3327	H0559
										፡:אֵלַי	אֶתְּ
										አይ	ወይስ
										H3808	

ይሰሐቅም ያዕቆብን። ልጄ ሆይ፣ አንተ ልጄ ዔሳው እንደ ሆንህ ወይም እንዳልሆንህ እዳስስህ ዘንድ ቅረብኝ አለው።

ዔሳውም አባቱ ስለ ባረከው ባያዕቆብ ቁም ያዘበት፤ ዔሳውም በልቡ አለ። ለአባቱ የልቅሶ ቀን ቀርቦአል፤ ከዚያም በኋላ ወንድሜን ያዕቆብን እንደለዋለሁ።

בְּנֵי	לְעֵקֶב	וַתִּקְרָא	חַלְשֵׁי	לְהַגִּיד	בְּנֵי	עֵשָׂו	וַיִּבְרָא	אֶת-	לְרַב־קָדְשׁ	וַיִּזְדַּק	42
ልጆች	-ለ-ያዕቆብ	-እና-ጠራች	-እና-ላከች	-ያ-ታላቁ	ልጆች	ዔሳው	ቃላት-የ	(?)	-ለ-ርብቃ	-እና-ተነገረ	
	H3290	H7121	H7971			H6215	H1697	H0853	H7259	H5046	
		וַתִּקְרָא	לְ	מִתְנַתֵּם	אֶת-	עֵשָׂו	הַגִּיד	אֵלָיו	וַתִּזְמַר	וַיִּזְדַּק	
		-ለ-ለገድልህ	-ለ-አንተ	ሲጽናና	ወንድምህ	ዔሳው	እነሆ	-ወደ-እሱ	-እና-አለችው	-ያ-ታናገሩ	
		H2026		H5162	H0251	H6215	H2009	H0413	H0559		

ለርብቃም ይህ የታላቁ ልጅዋ የዔሳው ቃል ደረሰላት፤ ታናገሩ ልጅዋን ያዕቆብንም አስጠርታ አስመጣችው። አለችውም። እነሆ፣ ወንድምህ ዔሳው ለገድልህ ይፈቅዳል።

וַתִּזְמַר	אֵלָיו	וַיִּזְדַּק	לְ	בְּרַח-	וְקוֹם	בְּקִלְיָ	שָׁמַע	בְּנֵי	וַעֲתָה	43	
ካራን	ወንድሜ	ላባን	-ለ-ወደ	-ለ-አንተ	ሸሸ	-እና-ተነሥ	-በ-ድምጽ	ሰማ	ልጆች	-እና-አሁን	
	H0251		H0413		H1272			H8085	H6258		

አሁንም ልጄ ሆይ ቃሌን ስማ፤ ተነሣና ወደ ካራን ምድር ወደ ወንድሜ ወደ ላባ ሂድ፤

וַיִּקְרָא	מִתְ	וַיִּשְׁבַּ	אֶת-	עַד	אֶת-	יָמָיו	עָמַד	וַיִּשְׁבַּ	44	
ወንድምህ	ቁጣ-የ	ትመለስ	ያ	-እስከ	ጥቂት	ቀናት	-ከ-እሱ-ጋር	-እና-ትቀመጣለህ		
	H0251	H2534	H7725		H5704	H0259	H3117	H3427		

በእርሱም ዘንድ ጥቂት ቀን ተቀመጥ፣ የወንድምህ ቍጣ እስኪበርድ ድረስ፤

וַיִּשְׁלַח	לְ	עֲשִׂיתִי	אֶת-	אֶת	וַיִּשְׁכַּח	מִמֶּנִּי	אֶת-	שׁוֹב	עַד-	45
-እና-ልኬ	-ለ-እሱ	አደረግህ	ያ	(?)	-እና-ረሳ	-ከ-አንተ	ወንድምህ	ቁጣ-የ	መመለስ-የ	-እስከ
	H7971			H0853	H7911		H0251	H0639	H7725	H5704
		אֶת-	וְ	שָׁנִים	גַּם-	אֶת-	לְ	מִשָּׁ	וַיִּקְרָא	
		አንድ	ቀን	ሁለተኛህን	ደግሞ	አጣ	ለምን	-ከ-እዚያ	-እና-ወስጄህ	
		H0259	H3117	H8147	H1571		H4100	H8033	H3947	

የወንድምህ ቍጣ ከአንተ እስኪመለስ ድረስ፣ ያደረግህበትንም እስኪረሳው ድረስ፤ ከዚያም ልኬ አስመጣሃለሁ፤ በአንድ ቀን ሁለተኛህን ለምን አጣለሁ?

לְ	אֶת-	תָּ	בְּנֵי	מִפְּנֵי	בְּ	קִצְתִּי	יִצְּ	לְ	רַב־קָדְשׁ	וַתִּזְמַר	46
የሚያገባ	ከ	ሌት	ሴቶች-ልጆች-የ	-ከ-ፊት-የ	-በ-ሕይወቴ	ሰለቶች	ይሰሐቅ	-ወደ	ርብቃ	-እና-አለች	
	H3947	H2845	H1323	H6440		H6973	H3327	H0413	H7259	H0559	
	וְ	לְ	מִבְּנֵי	בְּ	תָ	מִבְּנֵי	אֶת-	הַ	עֵשָׂו	47	
	ሕይወት	-ለ-እኔ	-ያ-ምድር	-ከ-ሴቶች-ልጆች-የ	-እንደ-እነዚህ	ሌት	-ከ-ሴቶች-ልጆች-የ	ሚሰት	ያዕቆብ		
		H4100	H0776	H1323	H0428	H2845	H1323	H0802	H3290		

ርብቃም ይሰሐቅን አለችው። ከኬጢ ሴቶች ልጆች የተነሣ ሕይወቴን ጠላሁት፤ ያዕቆብ ከዚህ አገር ሴቶች ልጆች ሚሰትን የሚያገባ ከሆነ በሕይወት መኖር ለምኔ ነው?